

# Jubilate Deo à 8

Horn 1 in F

transcr. for wind octet by Toby Miller

Giovanni Gabrieli

[♩ = 150] *Make a joyful noise unto the Lord, all ye lands.* (Ob2) (Ob1) (Hn2) *mf* (Bns) (Cls) (C12) (Bns) *p* *For thus shall the man be blessed that fears the Lord* *mf*

O mnis ter - ra, qui a sic be ne di ce - tur ho

7 *p* (alt w Cl2) *mf* (Cls+Hn2 to fore) (end)

mo qui ti met Do mi num, qui ti met Do mi num. Iu bi la te De o o - mnis, o -

12 (Ob2) *f* (Hns Bn1) **A** (Obs Cl2 Hn1) (Bns Cl1 Hn2) *mf* *May the God of Israel join you together*

- mniste ra. De us, De us I sra el con jun gat, con jun gat, con jun

18 (Ob2 Cl2 \*Hn1 Bn1) *p* (Ob1 Cl1 \*Hn2 Bn2) *and may He be with you* **B**

gat vos, & i pse, & i pse sit vobis cum, & i pse sit vo bis cum,

24 *May the Lord send you help from the sanctuary,* *p* (Bn1) (Bn2) (Bn1 2nds)

mit tat vo bis au xi li um de san - cto, de san cto:

31 (Ob1 Cls Hn1 Bn2) *p* *and defend you out of Sion*

tu e a tur vos, & de Sy on tu e a tur vos, tu e a tur vos.

37 **C** (Cl1 Bn2) (Hn1 Bn1) (Hn2) (Obs Bn2) *mf* (Cl2) (Cl1 \*Cl2 Hn2 Bn2)

*f* Iu bi la te De o o - mnis ter - ra.

42 *pp* (Obs Hn1) *May the Lord bless you out of Sion,* **D** (Ob2 Cl1 Bn2) (Ob1 Bn1) (Cl2)

Be ne di cat vo bis Do - mi nus ex Sy - on,

49 *He who made heaven and earth* (Ob2 Cl2) (Hn2 Bn2) (Cl2 Hn1 Bn1) (Ob1 Cl1) (Ob1 Hn1 Bn2) (Ob2 Cl1 Hn2)

qui fe cit cae lum & ter - ram, qui fe cit cae lum, qui fe cit cae lum.

54 **E** (Hn2) (Ob1 Cl1) (Cl2 Bn1) **F** (Obs Cls Bn1) (Hn2)

*mf* Iu bi la te De o, iu bi la te De o omnis, o mnister ra.

61 (Cl2 Hns Bn2) (Ob2) *Serve the Lord with gladness* **G** [ $\text{♩} = \text{♩}$ ] [ $\text{♩} = \text{♩}$ ]

Ser vi te Do mi no in lae ti ti a, in lae ti ti a, ser vi te, ser

70 *mf* *p* (Bn1) (Cl1) (Bn2) (Cl2)

vi - te Do - mi no in lae ti ti a,

77 **H** (Bn1) (Bn2) *mf* *p* (Bn1) (Cl1) (Bn2)

ser vi te, ser vi te Do mi no in lae ti ti a, lae ti ti

84 **J** (Ob1 Hns Bn1) (Ob2 Cls Bn2) (Bn2) (Bn1) (Bn2) (Cl1) (Cl2) *mf* *f* [*Rit.*] (tutti)

a, in lae ti ti a, ser vi te Do mi no in lae ti - ti a.